

Ylioikeuden hyökkäys työväen järjestöjä vastaan

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, D. C. 11 p. jouluk. — Hitchenman Coal & Coke Co:n hilenkaivajien järjestöä — United Mine Workers of America — vastaan nostamassa jutusta antaessaan päätöksen ylioikeus samalla kuin kumosi surullisen kuuluisan tuomari Daytonin esitelmöinnin antaman väitteen, että United Mine Workers liitto olisi laitton, säättää että liittoa vastaan annettu esitelmä on pätevä, ja liiton jäseniä on kielletty liittoa jatkamasta. Hitchenman Coal & Coke Co:n työläisiä unionin, johon yhtiö ei tahtonut työläisten sallia yhtyvän. Ylioikeuden päätöksessä sanotaan m. m.:

”Ylioikeus katsoo, että kantaja (hiilikavosyhtiö) on menettänyt lakien mukaan käyttäen laillisia oikeuksiaan antaessaan palvelukseensa työläisiä ainoastaan sillä ehdolla, etteivät he liittousoi United Mine Workers liittoon; että solmittuun tätä seikkaa koskevan työehtosopimuksen työläisten kanssa, jonka sopimuksen työläiset saivat vapaasta tahdostaan allekirjoittaa, kantaja oli oikeutettu nauttimaan lain suojaa tämän sopimuksen voimaansaimisen suhteen kuin minkään muun sille kuuluvan oikeuden sitä seikkaa, että vaikka työläiset työehtosopimuksen mukaan olivat oikeutettuja lopettamaan työn ja työntekijä eroittamaan työläisensä työstä milloin tahansa, tehnyt kuitenkin tyhjäksi sitä seikkaa, että vaikka työläisillä oli oikeus lakata työstä yksitellen ja yhdessä tehdä, työläiskokoin, se ei antanut vastajille (United Mine Workers liitto) oikeutta matkain saattaa kantajan työläisten kesken lakkoa; että kantaja oli oikeutettu ja edelleen on oikeutettu nauttimaan työläisten luottota samoin kuin kauppias on oikeutettu nauttimaan luottoa ostajiansa keskuudessa vaikka hänen ostajansa ei olekaan sitonut yksinomaan harjoittamaan liikettä hänen kanssaan; että työehtosopimuksen voimassa pysymisen kantajan ja hänen työläistensä välillä perustuu edellytykselle, että kantaja kohtelee työläisiä tydyttävästi maksaa heille kohtuullisen palkan ja välttää asettamasta kohtuuttomia vaatimuksia työläisilleen ja siten on kykenävi pitämään työläisensä palveluksessaan ja hankkimaan työstä eroavien tilalle uusia työläisiä samoilta ehdoilla aina sen mukaan kuin toisia työläisiä eroa ja että

(Jatkoo neljännellä sivulla)

PORTUGAL PYSYY SODASSA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Lissabon, 11 p. jouluk. — Majuri Paes, tykistö-upseeri, jonka johdossa kapinalliset nousivat valtaan on ilmoittanut, että Portugalin jatkavat entistä ulkopoliittista pysyvästi liittolaistensa puolella sodassa. Alfonso Costa, entinen pääministeri vangittiin Oportossa kun hän palasi liittolaisten välisistä neuvotteluista Pariisista. Entinen sotaministeri on paennut englantilaisille sotalaivoille, joita on Lissabonin satamassa. Kapinallisten pääasenne voitolle väkijoukko tunkeutui entisten hallituksen jäsenen asunnoiniin ryöstäen ja hävittäen niitä, kunnes kapinalliset saivat aikansa järjestyksen. Majuri Paes on ammuttanut kaikki, jotka tavattiin rosvoamassa taloja.

PORTUGAL PYSYY SODASSA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Lissabon, 11 p. jouluk. — Todenmäköisesti Portugalin presidentti Machado tulee edelleen pysymään virassaan tapahtuneesta ”vallankumouksesta” huolimatta. Kariinan teheet ovat pääministeri Costaa ja hänen ministeriensä vastustaneita tasavaltalaisia, jotka ovat tienneet pääministerin kannattavan monarkisteja.

Huonekalujen valmistajien lakko Portlandissa

Portland, Ore., 11 p. jouluk. — Asianomaiset union virkailijat ovat ilmoittaneet valheellisesti Carman huonekalutehtaan isännöitsijän antaman ja sanomalehdissä kiertäen tiedon, jonka mukaan sanottuun tehtaan työläkko olisi puhjennut siitä syystä, että yhtiö oli alkanut tehdä töihin ottaa naisia. Union virkailijoiden antaman selityksen mukaan alkoi lakko siitä syystä, että Carman Manufacturing Co. on erottanut union jäseniä työstä ilman syytä. Tehtaalte otetuista naistyöläisistä kaikki, kahta lukuunottamatta, ovat yhtyneet lakkoon miesten kanssa. Naisille on maksettu ainoastaan \$1.50 päivältä ja union jäsenet aikovat pakottaa yhtiön maksamaan naistyöläisillekin tydyttäväm palkan kuin lakko sovitaa. Yhtiön isännöitsijä taholta lähetetyt tiedot, että lakkoilaiset olivat palanneet työhön on niinkään selitetty erheellisesti. Yhtiön isännöitsijä taholta on viitellyä selitetty, että he odottavat työläisten pian palaavan työhön.

KIINALAISET LEPÄÄMÄN ”TAIVAN VALTAKUNNAN” MULTAAN.

Neljäsataa ruumista kaivettu ylös New Yorkissa.

New York, 11 p. jouluk. — Viimeisten 13 vuoden aikana kiinalaisten hautausmaahan ”Cypress Hill” hautausmaalla maahan lasketut 400 kiinalaista vainajaa on kaivettu ylös ja valmiina lähetettäväksi kaukaisen itään, jotta voisivat lopullisesti päästä lepäämään esi-isänsä multaan. Niin kutsuttu ”Six Companies” nimellä tunnettu kiinalainen seure rahastaa tätä yritystä.

Sisällissota puhjennut Venäjällä

(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Lontoo, 12 p. jouluk. — Suuresti myöhästyneissä tiedonannoissa ilmoitetaan, että kapinalliset kasakat ovat taistelleet lähellä Jämskissa. Korniloff komensi kasakoita, jotka olivat hyvin aseistettuja. Tietoja taistelun vaiheista puuttuu.

Pietari, 11 p. jouluk. — Bolshevikit julistivat tänään muodollisesti sodan kenraali Kaledinin kapinallisia kasakkajoukkoja vastaan. Sotajoukkoja kuljettiin tänään pansaroiduissa junnissa Kasanista Karkoffin kautta.

Ulkoministeri Trotski määräsi väkijoukkojen, armeijan virkailijoiden, kapinallisten rintamalta niin paljon sotaväimeä kuin suinkin mahdollista kukistamaan kapinalliset Donin alueella ja Ural-vuorten kuvernementeissa.

Kaledines on myös julistanut Donin alueen sotatilaan ja ilmoittanut, että hänen kasakkajoukkonsa ovat valmiit taisteluun.

Karkoffista tiedotetaan, että kapinalliset olivat onnistuneet saamaan puolelleen kolme junaista sotaväkeä. Näiden joukkojen komentajana on kenraali Korniloff.

Lontoo, 11 p. jouluk. — Bolsheviki-hallitus tuomitsi tänään kasakka-kapinallisten nostaman terrorismin. Pietarissa julaisuissa julistuksissa, joista on tiedotettu tänne, sanotaan, että Rostoffissa kasakat ovat asettaneet kuularuiskuja katoille, terroriseeraten koko asujamistoa.

Trotski julistaa, että kapinallisten kasakkajoukkojen triumfiväitän jäsen, kenraali Dutoff — toiset ovat Kaledines ja Korniloff — oli ”ryhtynyt väkivallantoihin ja sortotoimenpiteisiin Ural-vuorten kuvernementissa.”

Tilanne Moskovassa on vakava Timesin Pietarissa olevan kirjeenvaihtajan tiedonannon mukaan. Bolshevikit ovat asettaneet kuularuiskuja kadunkulmiin, koska peljätään kapinallisten aimesten nousua. Moskovassa suojelusväki on osottanut totte-

lemattomuutta kieltäytymällä noudattamasta bolshevikien asettaman komentajan sotamies-taman määräyksiä. Rintamalta kuljetetaan sotaväkeä kukistamaan kapinallista. Bielgorodissa on kolme junalastillista kasakkoita ja toinen mokoma on Sumissa kenraali Korniloffin johdossa.

Kenraali Kaledines on alkanut hajottaa jalkaväkiosastoja Donin piirissä näiden äärimmäisten mielipiteiden takia.

Valtiovelkojen hylkääminen kielletään.

Lontoo, 11 p. jouluk. — Pietarin sähkösanomatoimisto kieltää virallisesti sen liikkeelle panun huihon todenperäisyyden, että bolshevikit olisivat Pietarissa antaneet julistuksen, joka perunutta kaikki Venäjän sodan aikana tekemät valtiovelkasitotukset.

Maksimalistit ovat antaneet julistuksen, jossa asianajat ja entiset oikeuslaitokset poistetaan. Tilalle perustetaan valtakunnallisia oikeusistuimia.

Perustuslakikokous.

New York, 11 p. jouluk. — Luottalajalle päivälehdelle Jewish Daily Forwardille on saapunut tieto Pietarista, että bolshevikit aikovat julistaa perustuslakia säätävän konventiosnin laittomaksi, jos edustajien enemmistö osottautuu bolshevikille vihamieliseksi.

Kiinalaiset sotamiehet Harbinissa.

Kööpenhamina, 11 p. jouluk. — Pietarista tulee tieto, että Harbinin on saapunut kiinalaisia sotamiehiä ”suojelemaan Kiinan etuja.”

Houstonin rotukahakkaan osallisia hirtetty

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

San Antonio, Tex., 11 p. jouluk. — Yhdysvaltain armeijan 24:n jalkaväkirykmentin 13 sotilasta (neekereita) hirtettiin tänään aamuna Fort Sam Houstonissa osallisuudesta Houstonissa tapahtuneeseen rotukahakkaan. Hirttämisen tapahtui klo 7:17 aamulla ja rangaistuksen toimitamisesta reporteerattiin klo 9 aikaan eteläisen sotilaspiirin päävirastossa täällä. Hirttämistilaisuudessa ei sallittu olla läsnä kukaan sivuliikkeenilöitä, ei edes sanomalehtien edustajia. Kuolemantuomiosta annettiin vasta ennen hirttämistä tieto ja tuomion täytäntöönpanosta ei edeltäpäin ilmoitettu.

KAPTEENI SYYTEESSÄ LAIVANSA POLTTAMISESTA.

Honolulu, 11 p. jouluk. — Kapteeni Charles Granzow, 4-mastoisen kuumarin ”Churchillin” kapteeni, on syyteessä laivansa polttamisesta. Merimiehet ovat jättäneet valalliset todistukset, joiden mukaan Granzow oli ajanut tahallisesti korpalla lastatun laivansa matalikolle ja sitten sytyttänyt laivan tuleen. Lasti oli osotettu Englannin konsuliin Seattleen. Ensimmäinen perämies Anderson on myös syyteessä osallisuudesta tekoon.

KIRJEKYHYKSELLÄ OLI SAKSANKIELINEN VIESTI.

Halifax, N. S., 11 p. jouluk. — Poliisille ilmoitettiin tänään kirjeen välityksellä kiinniotamisesta, jolla oli saksankielinen kirje sitonut jalkaan. Kyyhkynen, joka torstaina tapahtuneessa räjähdyksessä varmaankin loukkaantui pyrkien ickunasta erääseen asuntoon lähellä palanutta aluetta. Kyyhkynen oli merkitty ”New York No. 29.” Kyyhkynen jätettiin Dartmouthin poliisipäällikölle, joka kieltäytyi antamasta mitään tietoa kirjeen sisällöstä. Kirje on jätetty soti-lasviranomaisille. Vaimo, joka otti kyyhkynen kiinni, sanoi eläimen kärsineen ankarasta kylmydestä ja nähtävästi tulleen ickunalle suojaksi etsien.

SOTAUUTISIA VIIME TIEDOT

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Lontoo, 12 p. jouluk. — Saksalaiset valmistavat kuumeen-tapaisella valmistuksella suurena hyökkäykseen läntisellä rintamalla. Saksalaisten lentokoneet ovat tavattoman vilkkaassa toiminnassa. Kenttämarssalkka Haig ilmoittaa, että paikallinen saksalaisten hyökkäys La Vacqueren luona torjuttu. Brittiläiset toimittivat onnistuneita partiohyökkäyksiä vihollisen juoksuhautoihin lähellä Pentruetia, St. Quentinin luoteispuolella. Sotaväkeä ja koneetukkeja otettiin. Saksalais-itävaltalaisen painostus Italian rintamalla on huomattava.

(Jatkoo kolmannelle sivulla)

9000 sotamiestä työhön tukkikämpille ja sahamyllyille

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Portlandissa sijaitsevan armeijan kuusituotanto-osaston päällikön evsitt Brice P. Disquen virastosta on julaisu bulletini, joka on saapunut myös Toverilehdelle, jossa ilmoitetaan, että Vancouverissa, Wash., on 9000 armeijan ihmäloukastaan kuuluvaa miestä valmiina lähetettäväksi tukkikämpille ja sahamyllyille ”kiiruttamaan kuusituotantoa lentokoneita varten.”

Sotamiehet lähetetään niille tukkikämpille ja sahamyllyille, mihin ovat saaneet määräyksen mennä 25 miestä käsittävissä joukkueissa. Bulletinissa julkaistaan sarsotamiesten yösiispiaa koskevia asetuksia, joissa säännöstellään sotamiesten majoittamista, ruokkimista ja heidän huvitukseen joutoaikoina. Työpäivä on kahdeksantuntinen. Sotamiehille on m. m. laitettava suihkukylvyt, vieterimatrasit ja seurustelu-huoneet, jotka on hyvin valaistava ja lämmitettävä.

Yleislakko alkaa Minneapolisissa

St. Paul, Minn., 11 p. jouluk. — (U. P.) Täällä pidetyissä union edustajien kokouksissa on päätetty yleislakko alettavaksi raitiotyöläisten työsuojun johdosta. Yleislakko on lakkojulistuksissa määrätty alkavaksi torstaina klo 10 aamulla.

Kauppakomissioni ehdottaa lisää hintojen rajoitteluja

Hiilen ja ravinto-aineitten hinnoittelu-ivelly ehken ulotetaan pitemmälle.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, D. C., 12 p. jouluk. — (U. P.) Tänään Kongressille esitetyssä raportissa valtio-oittain välineen kauppakomitea ehdottaa hallituksen hinnoittelun ulottamista useimmille muillekin aloille. Reportissa sanotaan, että hallituksen taholta on hintoja säännötely ulottuva paljon pitemmälle kuin ennen, jos hallitus tahdot saada kansalliset turvatukit korkeitten voittojen mykijöiltä ja petollisilta keinotellijoilta.

Myöskin komissioni ehdottaa, että niin sanottujen ”teollisuusliittojen” (Trade Association) toimintaa olisi tutkittava, sillä nämä mahdollisesti toimivat yksinomaan valmistettuna hintojen kohoittamiseksi. Komissioni ehdottaa myöskin edelleen jatkettavaksi toimenpiteitä petoleumituotannon säännöstelyssä. Webb’in ulosviennin järjestely-

ehdotusta suositetaan kongressissa hyväksyttäväksi.

”Komissioni on sitä mieltä”, niin sanotun raportissa, ”että erittäin rautaa ja terästuotteille on määrättävä rajahinnat, jota asiaa koskeva lakiehdotus on esitetty senaatissa. Samoin myöskin katsotaan raaka-aineitten ja puolittaisesti valmiitten valmistettujen jäon järjestelyn tarpeelliseksi teollisuuslaitosten kesken, samoin kuin valmiitten tuotteitten kuluttajille jakamisen katsotaan tarvitsevan järjestelyä.”

Edelleen komissioni selittää, että näitten lakien tarkoituksena ei voida saavuttaa, jos nykyisten sota-hintojen vallitessa tehtyjen kauppakontraktien auneetaan olla voimassa.

Hiilituotannossa komissioni väittää olevan suurimpana vaikeutena, että kaivosyhtiöt ovat suurimmaksi osaksi yhteydessä rautatieyhtiöitten kanssa, joko kuuluu suoraan kaivannon rautateille taikka sitten niitten muodostamille alayhtiöille. Kaikista tästä on seurauksena, että rautatieyhtiöt estävät kilpailevia hiilikavintoja saamasta kylliksi hiilivaunuja, johtuen siitä yhtiöiden ”vaunujen puute”, joka vuorostaan väkittää sen, että maan hiilituotanto on vain noin puolet siitä mitä se saattaisi olla. Kovanhiilikavainnot ovat enimmäkseen rautatieyhtiöitten omistamia ja rautatieyhtiöitä syytetään liiallisen rautahinnan kiskomisesta hiilen kulkutuksesta kuluttajille, joka sen järeästä on erittäin tuntuva kun hallitus on hiilelle määrännyt rajahinnan. Ylitetty rautahinnaksi kiertotietä välikauppiasten kautta lankeaa kuluttajien maksettavaksi.

Työväen järjestöjä ahdistetaan Marshfieldissä, Ore.

Marshfield, 12 p. jouluk. — I. W. W. liittoon ja muihin samantyyppisiin järjestöihin kuulumi-nen on julistettu rikokselliseksi taalla kun kaupungin valtuusto eilen illalla kokouksessaan päätti kaupungin järjestysasuntoihin lisätä määräyksen, joka kieltää kaupungin asukasten kuulustamista sellaisiin järjestöihin. Järjestysasunto samalla kieltää kenenkään kantamasta I. W. W. liiton nappia tai tunnusmerkkiä ja levittämistä liiton agitatorien jallisuutta. I. W. W. liiton kirjallisuuden levittämistä tavatu henkilö sakotetaan korkeintaan \$100 ja vähintään \$75, taikka rangaistaan vankeudella enintään 50 päivää.

NOBELIN RAUHANPALKINNOT PUNASELLE RISTILLE.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Kristiania, 12 p. jouluk. — Nobelin rauhanpalkinto vuodelle 1917 on annettu Genevassa Sveitsissä toimivalle kansainvälisen punaisen ristin liiton komitealle. Viime vuoden rauhanpalkinto, jota ei jaettu ollenkaan lahjoitettiin myöskin punaisen ristin kansainväliselle komitealle.

ENTINEN PÄÄMINISTERI CAILLAUX SYYTEESSÄ.

Pariisi, 11 p. jouluk. — Hallitus ilmoitti tänään edustajamarsissa tulevaisuun vaatimaan entisen pääministeri Caillauxin oikeusjuttuun nopeata päättämistä. Caillaux on syyteessä osallisuudesta Bolo-Pashan vehkeilyihin ja muihin maapetos-skandaaleihin.

Vähää ennen maailmansodan puhkeamista vapautettiin Caillauxin vaimo sanomalehti Figaron toimittajan murhasta.

SOTAMIES SAI 6 VUOTTA KENGÄNVARKAUDESTA.

Camp Dodge, Ia., 11 p. jouluk. — Kersantti Lavern Straley, Stillwateria, Mont., on tuomittu sotaioikeudessa kuuden vuoden kuritushuonevankuteen. Leavenworthin kenkäparin varkaudesta.

Lakossa olevia paperitehtaalaisia syyt-teessä

Oregon City, 11 p. jouluk. — Tuomari Sievers maanantaina toimittamassaan alustavassa kuulustelussa määräsi lakossa olevia paperitehtaan työläiset Sam Finucanen ja Thomas Carlsonin pidätettäväksi suurvalamiehien tutkintoon. Molempia syytetään tappelusta ja päällehyökkäyksestä. Ilmiannon syytettyjä lakkoilaisia vastaan on tehnyt Frank Miller niminen lakko-rikkuri, joka väittää, että syytetty olivat pieksleet häntä Willamette-joen yli johtavalla riippusillalla tavatessaan hänet sillalla työstä palaamassa tämän kunn 2 p. yönä. Miller väitti, että myöskin eräs kolmas lakkolainen oli ottanut osaa väkivallan tekoon ja hän sanoo, että tuo kolmas oli ehken Hogan niminen lakkolainen, mutta todisteet Hoganin vastaan olivat liian epämääräiset, jotta häntä vastaan oikeusistuin olisi voinut syytöstä nostaa. Molemmat syytettyistä ovat \$100 takauksella vapaina suurvalamiehien istuntoon saakka.

”Sovittelukomitea” toiminnassa.

Kuvernööri Withynon asettama sovittelukomitea on saapunut tänne ja alkanut toimintansa paperitehtaitten lakon sovittelemiseksi. Komitea lienee toimittanut, jonkinlaisia ”tutkimuksia”, mutta sen jäsenet eivät ole siitä ilmoittaneet mitään. Portland Labor Pressin toimittaja C. M. Rynerson saapui tänään Seattlesta, jossa hän oli käynyt taavaamassa hallituksen työselkkausten sovittelukomitean jäseninä ja saanut tietää, että paperitehtaan lakon suhteen sanottu komitea tulee julkaisemaan raportin seuraavalla viikolla. Minkälainen raportti on siitä ei ole ilmoitettu. Odotetaan, että komitea tekee kuitenkin jonkinlaisen ehdotuksen lakon lopettamisesta.

Saksa tarjonnut rauhaa Englannille

Salainen tarjous tehty jo syyskuulla mutta jälkimäinen kieltäytynyt keskusteluista.

ASQUITH ”TYTYTYVÄINEN” SOTAAN.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Lontoo, 11 p. jouluk. — Ulkoasiain ministeri Balfour ilmoitti tänään parlamentin alahuoneessa, että Englanti oli saanut jo syyskuulla erään puolueettoman maan välityksellä Saksalta salaisen kirjelman, jossa jälkimäinen ilmoittaa olevansa iloinen, jos voipi ryhtyä rauhankeskusteluihin Englannin kanssa.

Englannin hallitus oli vastannut myös olevansa iloinen vastaanottaessaan Saksan hallituksen siltä tarjouksia tahansa se päältä mitä tehdä kunhan näistä neuvotellaan Suurbritannian liittolaisten kanssa. Saksa ei ole sen koommin jättänyt mitään vastausta.

Lontoo, 11 p. jouluk. — Entinen pääministeri Asquith puhui Birminghamissa vakuutti, että jos hän joutuisi uudelleen elämään elettyä aikaa, niin asettuisi hän edelleenkin samalle kannalle Englannin sotaanhyntymiseen nähden. Hän lisäsi epämittä luulevansa, että sota on vastannut tarkoituksensa, edellyttäen että sota päättyy rauhaan, jossa saavutetaan ne päämäärät joita varten sotaan ryhdyttiin ja joka rakennetaan pysyväiseksi.

Entinen pääministeri selitti, että Landsdownen äsken julkaismaa sodantarkoituksia koskevaa kirjettä oli tulkittu väärin lukemalla siitä sellaisiakin asioita joita hän ei ollut tarkottanut. Landsdownen kirjeen päätarkotus oli, selitti Asquith, että samalla kun sota jatketaan tarmolla, liittolaisten tulisi vakuuttaa mailmale sotivansa epätekeissä tarkoituksissa ja että heidän tarkoituksenaan oli saavuttaa pysyvä rauha, jonka kansojen liitoutuminen takaisi.

Laivarakennus Englannissa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Lontoo, 11 p. jouluk. — Virallisessa tiedonannossa osotetaan, että marraskuun alalla Englannissa valmistui jatkuvasti lähes yhtä monta tilavuuksia laivoja, kuin upotussodassa hävitettiin samalla ajalla.

Kolme paleltunut kuoliaaksi Chicagossa

Neljäkymmentä vuoteen ei ole ollut niin kovia pakkasia tähän vuoden aikaan.

OHISSA PUUTTUU POLTOAINEITA.

Chicago, 12 p. jouluk. — Kolme henkilöä on viime päivinä vallinneissa pakkaissa paleltunut kuoliaaksi Chicagossa.

Washington, 11 p. jouluk. — Kuivimmat joulukuun pakkaaset merkittin tänä aamuna Ohion laaksossa. Cincinnatiassa osotti lämpömittari 20-40 astetta kylmempää kuin on tavallinen keskimäärä tähän vuodenaikaan. Yhdysvaltain ilmaennustusosasto ennusti sään muuttuvan pian lievemmäksi.

Ohion kuvernööri Cox telefontasi tänä-aamuna Valkoseen-taloon pyytään valtuuttaa Ohiossa olevien kiivihilvarastojen ”fakavarikoinniseen. Hän selitti sellaisen toimenpiteen olevan välttämättömän sillä hiilen puute valtiassa on huutava. Ellei presidentti anna tätä oikeutta, selitti Cox, ”niin menettävät ohioilaiset kaiken luottamuksensa hallituksen.”

HALIFAXIN RÄJÄHDYKSESSÄ RIKKOUTUI 9 LAIVAA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 12, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Halifax, 12 p. jouluk. — (U. P.) Sotatarvike-laivan räjähdyksessä täällä virallisesti arvioimaan mukaan sai surmansa kaikkiaan 1,500 henkeä. Laskelma on perustettu löydettyjen ruumiitten lukumäärään ja ”kadonneiksi” luultujen henkilöitten etsimisessä saatuun virallisiin tietoihin.

Halifax, 11 p. jouluk. — (U. P.) Yhdessä laivaa rikkoutui Halifaxin satamassa sotatarvikkeitten räjähtäessä ranskalaisella rahtilaiva Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaatuneet. Picton niminen sotatarpeita kuljettava laiva on urokseilla Mont Blancilla. Kapale Mont Blancin rungosta makkaa rannalla lähellä Richmondin laituria. Imo belgialaisille avustusta kuljettanut höyrylaiva on Bedford Basinin laidan rantakivillä etumusta kokonaan kaatuneena. Colonne niminen höyrylaiva on rikkoutunut ja laivan runko kokonaan väinnyt mukalle. Middleton Castle nimisestä höyrylaivasta on savutornit kaat